

Théâtre National

SEMAINE DU 29 DECEMBRE 1930



MLLE RITA COX



**Elco Battery
Ignition Service**
Pourquoi payer
plus cher? Achetez
vos Batteries di-
rectement de la
manufacture, au
prix du gros.
**Magneto de Ford,
alimenté et
rechargé \$1.50**
**2093, VISITATION,
Tél.: FR. 9266**

Tél.: CHerrier 5882

J. A. DESROSIERS

2571-73 Masson, Rosemont

Succursale ST-ANTOINE

Co. Verchères, Rivière Richelieu

**Meubles, Poêles, Radio, Literie,
Prélarts, Etc.**

LA SANTE, C'EST LE BONHEUR

Pour être bien portant, prenez les
remèdes enregistrés de

I. BOILY

RABOUEUR

537 MOREAU CLairval 4254-J
Près Ste-Catherine et Station du C.N.R.

HOPITAL PRIVE

Pour Dames et Enfants. Bébés en adop-
tion. Prendra cas de maternité \$25.00 et
plus, médecin compris. Pension ou adop-
tion d'enfant si désiré. Pensionnera per-
sonne âgée ou invalide.

4547 ST-DENIS Tél. BELair 7278



BEAUTE DE LA FEMME

Seul produit de ce
genre qui engraisse
et développe la poi-
trine dans 30 jours.
Garanti inoffensif.
Aucune pilule ou dro-
gue à prendre. En-
voyer 5 sous pour
brochure.

**Culture de
Beauté Orientale**

**MARQUE DE
COMMERCE**

Casier Postal, 50.
Station "N"
Montréal, P.Q.

LE PLUS FORT MEDIUM D'EUROPE

MADAME LAURE

Vous dira votre nom votre âge et les
noms et âges des personnes que vous
affectionnez, réunit les séparés,
facilite les affaires, ramène
les amitiés perdues.

515, RUE DULUTH EST Montréal
(entre Berri et St-Hubert)
Pas de correspondance par la maille

AMherst 7993-0508

GARAGE LACHAPELLE

Jos. Lachapelle Prop.

Storage pour l'hiver: \$15.00
Réparations générales d'automobiles
Soudure à l'oxygène
Nous rechargeons et réparons les
les Batteries

1913 PLESSIS

Près Ontario

Le théâtre National donne pour la se-
maine du jour de l'an un superbe pro-
gramme à sa nombreuse clientèle. D'a-
bord on y représentera le calendrier de
l'année alors que l'année 1930 cèdera sa
place à la nouvelle année qui sera perso-
nifiée par la mignonne petite Gauthier
fillette de notre Gérant. La mise en
scène est réglée par Monsieur Hector
Pellerin et Madame Effie Mack c'est un
succès assuré à l'avance. Ensuite il y
aura comme à l'habitude des sketches co-
miques par "PIC-PIC" qui sera assisté
de la troupe. Des numéros de chants se-
ront donnés par Mesdames Juliette Belli-
veau et S. Larochelle, Monsieur Damase
Dubuisson se fera entendre dans un ré-
pertoire nouveau ainsi que Monsieur
Hector Pellerin, Monsieur Charley Ross
ainsi que Mademoiselle Henriette Demers
dans des numéros nouveaux de chant et
de danse avec les Jolies Filles qui font
partie de la troupe du Théâtre. Pour
terminer le spectacle une grande comé-
die par "TIZOUNE" lui-même qui a
pour titre "TIZOUNE SE PLANTE".
Monsieur Guimond a vu lui-même à la
mise en scène et au décor et nous pou-
vons affirmer que c'est une des comédies
les plus drôles jamais jouées sur la scè-
ne du Théâtre National. Monsieur Ti-
zoune sera assisté de Madame Juliette
Beliveau et de toute la troupe. Sur l'é-
cran une nouvelle vue sera montrée et
offerte par Monsieur Gauthier. Donc
en foule au National la semaine pro-
chaine afin d'applaudir les efforts que
l'on fait pour vous donner de superbes
programmes.

Rés.: 1954 Maisonneuve Tél.: CH. 0305

TELESPHORE GIRARD

Marchand de

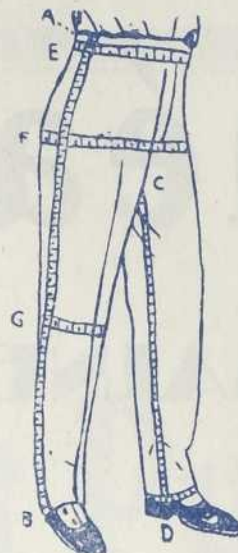
Bois, charbon, foin, avoine et grain

1557, rue PLESSIS Tél. CHerrier 5918

PANTS-KRAFT

REG'D

E. MALLEK, Prop.



Nous vendons des pan-
talons fabriqués à no-
tre manufacture pour
appareiller tous genres
d'habits. Nous sommes
les vrais originateurs
du pantalon à ceinture
ajustable. N'acceptez
pas d'imitation.

GRATIS! GRATIS!
Une paire de bre-
telles ou une ceintu-
re **GRATIS** avec
chaque pantalon.

1260 Ste-Catherine Est,
FRontenac 5033 Coin Beaudry

Tél.: CHerrier 8623

ARMAND PARENT

Polisseur de plancher

Polisseur de planchers de bois francs.
Pose, Poli, Finission
Vieux planchers remis à neuf
Cirage mensuel à domicile
Ouvrage garanti à la main ou à la
machine
Taux modérés

5410, 9e Avenue Rosemont

GARDERIE MODERNE

Prendra enfants à partir de la
naissance. Linge fourni. Méde-
cin. Satisfaction garantie.

2029 MONT-ROYAL EST

CHerrier 8584

PENSION D'ENFANTS

dans famille privée. Soins garantis.
Satisfaction assurée
Prix modérés.

4035 DELORIMIER AMherst 1282

THEATRE NATIONAL

:: SEMAINE DU 29 DECEMBRE 1930 ::

LE CALENDRIER 1931 Trop de Dindes

Par "Pic Pic"

Grande ouverture par Madame Effie Mack et
Hector Pellerin

Assisté de Madame Effie Mack, Rose Rey-Duzil,
Dubuisson et Pellerin



VOTRE CRÉDIT EST BON!!

SPECIAL CETTE SEMAINE

Ameublement de chambre à cou-
cher — 7 morceaux — compre-
nant Lit, Bureau, Chiffonnier,
Vanité, Banc, Sommier, Matelas.
Valeur de \$175.00, pour

119.00

JOS LAGARDE

S^t Denis et Rachel Mont-Royal près Chambord

SOUPER DU

"BON VIEUX TEMPS"

(Vin compris)

Dimanche soir, de 5 hres à la fermeture

A LA SALLE

"LION D'OR"

1676 ONTARIO EST

—RETENEZ VOS TABLES—

PRIX - - \$1.00

Tél. FRontenac 0428

T & D GOLF T & D

INTERIEUR

1314 DEMONTIGNY E.

Jeu de toute beauté et un des plus grands
de Montréal

\$0.25 — 25 heures par jour

Tél.: CHerrier 8825 - FRontenac 0117

LAFAYETTE HOTEL

J. L. Patenaude, gérant

Salle à manger ouverte le dimanche, avec bière et vins
servis avec repas de midi à 10 h. p.m.

Eau chaude et froide dans chaque chambre

Coin des rues Amherst et DeMontigny — MONTREAL

Fresh Cut Flowers
For All Occasions

Artistic Floral Designs
and Derocations

ST. CATHERINE FLORIST

WEDDING BOUQUETS

Flowers telegraphed to all parts of the world

354 ST. CATHERINE East

Residence:

HArbour 7887

LAncaster 3944

PLateau 0730

Montreal

Si j'avais une vue parlante de vous

Chanté par Mme Henriette Berthaut.

Paroles de Jean Nel

Air: If I Had a Talking Picture of You
(Sunny Side Up)



A votre portrait, je tiens toujours
Les plus tendres, les beaux discours.
Combien cela saurait me charmer,
Si votre portrait pouvait parler.

REFRAIN

Si j'avais une vue parlante
De Vous-ou,
C'est une chose qui me tente
Beaucoup-ou,

Car je pourrais vous revoir,
Vous entendre chaque soir,
Mais j'avoue que c'est un espoir
Bien fou-ou. . . Trop fou!
Toujours, vous me diriez des mots
Si doux-ou
Pour moi, ce serait le plus beau
Jou-jou-ou
Que je ferais jouer beaucoup,
Si j'y recevais, surtout,
Un petit bécot de vous-ou
au bout.

II

Quand je veux parler de l'avenir,
De mes projets, de mes désirs,
Votre cher portrait ne répond pas
C'est pourquoi je murmure tout bas.

A présent qu't'es vieux

CHANSON VECUE

Paroles et Musique de Paul Marinier

Allegretto  **Moderato** 

A présent qu't'es vieux, qu't'en as eu plus
d'u - ne, Que t'es, fa - ti - gué, qu'tu t'en a - per - çois Tu voudrais, mou cher, r'prendr' la vie com - mu-ne Et recommen-
cer l'roman d'au - tré - fois Tout ça c'est très bien, ça m'paraît très sa - ge Et ta p'tit' san - té s'en trouv'rait bien

mieux ; Du dia-ble d'ailleurs, c'est as-sez l'u - sa - ge, Et tu t'fais er - mite à présent qu't'es vieux. 

I

Ma cuisin' jadis, te paraissait fade
T'as été manger chez tous tes amis
Mais à présent qu't'as l'estomac malade
Un p'tit ordinaire te s'ra seul permis.
Oui, mais c't'état d'chos' ne m'paraît pas juste;
Si tu t'es ruiné l'appétit, grands dieux!
Moi j'ai conservé le mien très robuste,
J'voudrais pas jeûner à présent qu't'es vieux.

II

Tu m'jur's sur l'honneur de m'rester fidèle,
Et que les autr's femm's, ça n'te dit plus rien,
Que j'n'aurai toujours qu'a me louer d'ton zèle,
Qu'tu m'suivras partout comme un vrai p'tit chien.
Quand j'pens' qu'autrefois (Dieu qu'la vie est drôle)
T'étais comme un ;coq superb' vaniteux:
Comm' le temps, tout d'même vous fait changer d'rôle
Tu jou's les canich's à présent qu't'es vieux!

III

Je n'sais pas pourquoi j'te dis tout's ces choses
On sait bien qu'l'amour c'n'est qu'momentané
Que c'est un beau livr' plein de feuillets roses

Mais un livre aussi très souvent corné
Ce n'est après tout, qu'un' faut' très vénielle
On s'trompe et après on n's'en aim' que mieux
Qui sait si j't'ai pas rendu la pareille!
T'en s'rais pas jaloux à présent qu't'es vieux!

IV

Quoi! tu pleur's, gross' bêt'; tu dis que j'suis dure
Vois-tu pour t'tromper j'tai trop adoré.
Pourtant quelque soit l'chagrin qui t'torture
Tu n'pleur'ras jamais autant qu'j'ai pleuré!
Allons, plus d'grands mots, reprends ta maîtresse,
Chassons le passé bien loin de nos yeux,
Réchauffons nos coeurs d'un peu de tendresse
Quand on aime encore on est jamais vieux!

PHILCO

DE FOREST-CROSSLEY-LYRIC

R. DUFAULT

Vendeur de Radio

Echange, Service par Expert, ouvrage garanti
1557 ST-DENIS — TEL. HA. 4819



LA TENDRESSE

Paroles et musique de Jean NEL



VALSE LENTE.



Il ex-iste u - ne mé - lo - di - e. Qui comme un par -
-fum de prin - temps. En - i - vre notre â - me ra -
-vi e. Quand nous a - vons vingt ans. C'est
Refrain. l'hymne de la ten - dres - se. C'est la chan - son de l'a -
-mour, Que l'on re - dit sans ces - se. Que l'on chan -
-te tou - jours. Au mi - lieu de l'i - vres - se Ou des
lar - mes tour à tour. C'est l'hym - ne de la ten -
-dres - se. Que l'on re - dit tou - jours.

2ième COUPLET

Cette magique symphonie

Des coeurs battant à l'unisson

Cette sublime poésie

Qui charme la raison :



BRAKE SPECIALISTS

Freins examinés gratis — Freins ajustés et relinés — Drums redressés et tournés.

Service excellent par des experts dans les "brakes"

Delorimier Auto Service

Coin Ste-Catherine et Delorimier
FRontenac 3064

United Trucking Service Reg'd

MARquette 8590

TRANSPORT GENERAL
Ville ou campagne

Service de "PARCEL DELIVERY" tous les jours dans toute la ville.

25 camions à votre disposition

717 NOTRE-DAME OUEST

HOPITAL PRIVE

Pour cas de Maternité strictement privée.
Pension avant la maladie et à la convalescence si désirée.

MADAME R. BELLEFEUILLE

4170 St-André

FRontenac 7033



AM. 8930

Achetez votre radio du MANUFACTURIER

P. DUPUY Manufacturier
de radios

Magnifique choix de radios de toutes sortes
SIMPLE OU COMBINES — Tout électrique
Haut-Parleur "DYNAMIQUE"

1980 RUE ONTARIO EST

Tél. HARbour 9095

RADIO

De Forest-Crosley

Jusqu'à 20 mois pour payer.

CANADIAN GRAMOPHONE & PIANO
Limited

308 Ste-Catherine Est (En haut)

SPECIALITEES

par

Mesdames Juliette Béliveau,
Merrill Sisters, Damase Dubuis-
son, Hector Pellerin.

NUMEROS DE DANSE ET DE CHANT

par

Monsieur Charley Ross et les
Girls

Mlle Henriette Demers

Dans un NUMERO spécial

Mlle D. Larochelle

dans

son répertoire de chansons choisies

"Tizoune se plante"

GRANDE COMEDIE

par

"Tizoune lui-même"

Avec tout le monde en scène

Une comédie de fou rire du commence-
ment à la fin.

SUR L'ECRAN

Une vue nouvelle pour l'Est

"What Money Can Buy"

Vous pourrez juger le program-
me qui se donne au Théâtre Na-
tional la semaine prochaine, et
nous sommes assurés qu'il sera
très apprécié.

Superior Pants Manufacturing

1362 Ste-Catherine Est

Tél. AMherst 6792

Nous vendons de notre propre fabrique

DES PANTALONS

pour appareiller toutes sortes d'habits
de toutes les couleurs.

Seule vraie maison.

E. TELLIER & FILS

Limitée

SERRURIERS

Manufacturiers de ressorts de
gramophones

Nous faisons les réparations générales
de gramophones. Tous ressorts posés par
nous sont garantis pour 30 jours. Au prix
de \$1.25 et plus.

352 rue Dorchester Est - Tél HA. 8577

La seule femme pédicure à Montréal

METHODE M. E. RATELLE

Madame D. LAVOIE

PEDICURE

Traitement sans douleurs des maux de
pieds

Extraction de Cors, Ongles Incarnés,
Traitement des Oignons — Consultations
gratuites, appelez AMherst 7649

3974, rue du Parc LaFontaine
(près rue Napoléon)

Frontenac 7623

Frontenac 7523



Maternité Ste-Marguerite

Maladies des femmes

Médecins expérimentés — Traitements
spéciaux — Consultation tous les jours
1221, ONTARIO EST, Coin BEAUDRY
Mme B. Pelletier
Sevill Cheff, médecin



QUELQUE SOIT LA MA-
LADIE DONT VOUS
ETES ATTEINT

Il y a un médicament

ST-GERMAIN

qui convient exactement
à votre cas

Prof. N. ST-GERMAIN,
5016 à 5026 rue RIVARD

Tél.: BELair 4210

GIN - SIN - PRODUITS

Exterminateur de la vermine

Coquerelles, Punaises, Fourmies, Mites,
Rats Souris, Etc. Satisfaction garantie.
Prix modérés — Aussi matériaux de dés-
infection à vendre

E. LEDUC

515 ATWATER

WILbank 6814

MAISON POLIQUIN

COSTUMIER

Fournisseur de Costumes de Théâtres et
de Fantaisie — Perruques, Masques,
Maquillage, etc.

1266, Ste-Catherine Est, Montréal, Qué.



Absolument Pure!

Propreté scrupuleuse
Méthodes modernes
Procédés scientifiques



Dow

Old Stock Ale

Mûrie à Point

Prime par la **Force** et par la **Qualité**
